世界文化遗产中的中国传统音乐（7）

中国古琴艺术（二）

首都师范大学音乐学院 孟维平

琴谱

古琴艺术历史悠久，保存了大量中华传统音乐文化艺术中的精髓，古琴的地位相当于西方音乐中的钢琴。琴谱的成熟是古琴艺术得以高度发展的重要保证。古琴现存最早的谱式是文字谱《碣石调·幽兰》（见图1，此谱是唐人手抄的卷子，现存日本京都西贺茂神光院），是由六朝梁代（502-557）丘明（493-590）传谱，四段琴曲用了4000多字，把每一个音如何演奏都详实描述。由于这种文字谱过于繁复，使用非常不便，所以盛唐时期的琴家曹柔（730-？）就在此基础上进行简化，“乃作简字法，字简而义尽，文约而音该”。（《太古遗音》）曹柔创造出了一种浓缩文字谱含义、非常简单明了的减字谱，经过历代琴人不断修改丰富，一直沿用到现在，传承了一千又数百年。减字谱一般为四部分，上方记录左手指法，下方为右手，左上为左手按弦用指，右上为所按徽位，下方外部为右手指法，内部为所弹弦序（图2、图3），此外还包括一些用来标示演奏细微处理变化的符号。

古琴的减字谱非常独特，对于不学古琴的人来说简直就像是看天书一般，而对于学习古琴演奏的人来说，它可是既

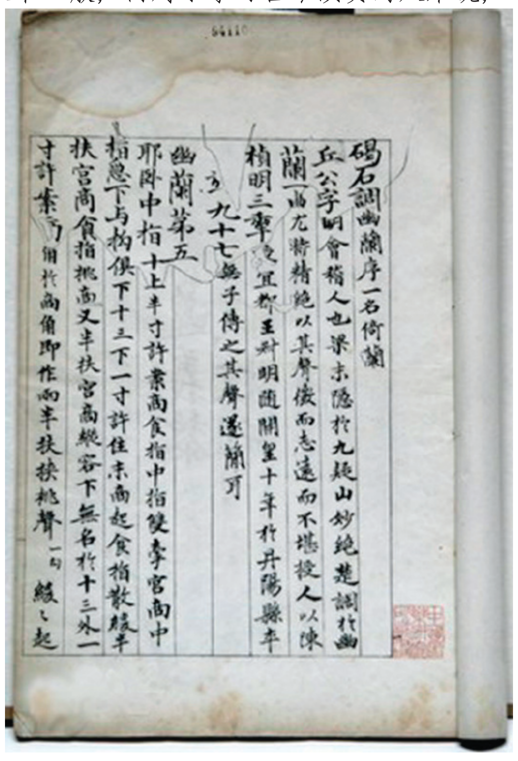

碣石調幽蘭序一名倚蘭
丘公字明會稽人也梁末隱於九疑山妙絶楚調於幽
蘭一曲尤特精絶以其聲微而志遠而不堪授人以陳
禎明三年授宜都王叔明隋開皇十年於丹陽縣卒
年九十七無子傳之其聲遂簡耳
幽蘭第五
耶臥中指十上半寸許案商食指中指雙牽宮商中
指急下與拘俱下十三下一寸許住末商起食指散緣半
扶宮商食指挑商又半扶宮商縱容下無名於十三外一
寸許案商角即作兩半扶挑聲一句 緩緩起

圖1：影印版《碣石調·幽蘭》

名称 指别 向别	大指		食指		中指		无名指	
	原形	简化	原形	简化	原形	简化	原形	简化
向手心用力	托	乇	抹	木	勾	勹	摘	丂
背向手心	擘	尸	挑	乚	剔	马	打	丁

圖2：古琴右手指法記法表

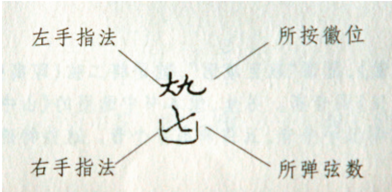


圖3-1：減字譜舉例：讀作“大指九徽挑七弦”，簡讀“大九挑七”。

圖3-2：減字譜舉例：讀作“名指十徽半勾三弦”。

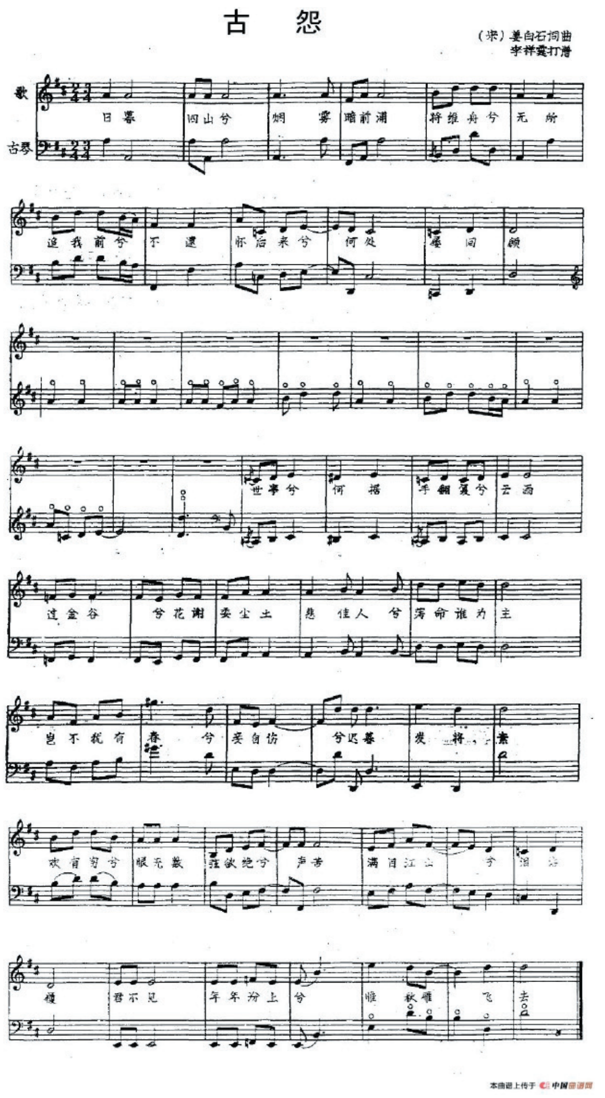
好学又好记的乐谱。减字谱属于手法谱，它可以准确地表述出左右手在弹奏时的具体手法与音位，十分便捷。但在音高方面可不直观，要在弹奏之后才能获得，节奏方面的记录也不够清晰。

琴歌

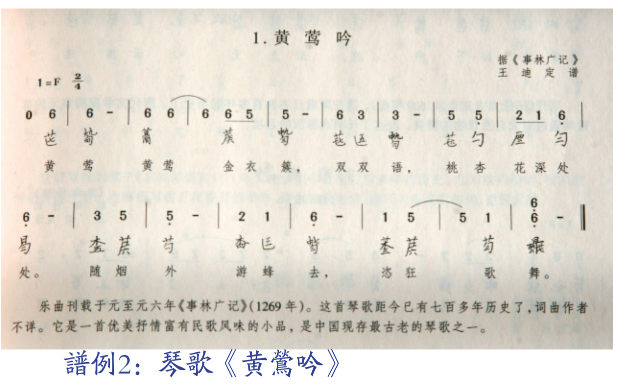
琴歌这种形式非常古老，《尚书·益稷》载文：“博拊琴瑟以咏”。《琴史·声歌》中提到 ；“歌则必弦之，弦则必歌之”。《论语·阳货》记载：“子之武城，闻弦歌之声”。这种形式又称为“弦歌”，西汉伟大的史学家司马迁（前145-前90）曾说：“三百零五篇，孔子皆弦歌之，以求合《韶》、《武》、《雅》、《颂》之音”。虽然琴歌历史悠久，但真正流传下来的琴歌曲谱最早应是宋代文学家、音乐家姜夔（1155-1221，号白石道人）创作的琴歌《古怨》（见谱例1）。

《古怨》全曲三段，借佳人薄命、美人迟暮来隐约吐露对国势衰微的感叹，情调哀婉缠绵。明代以后的琴谱，如《太古遗音》（1511）、《重修真传琴谱》（1573）、《伯牙心法》（1609）等都收录了不少琴歌，《黄莺吟》（见谱例2）、《秋风词》、《关山月》、《凤求凰》、《极乐吟》、《阳关三叠》、《苏武思君》、《渔歌》、《胡笳十八拍》（有十八段之多）等都是非常优秀的琴歌作品。

当代中国著名琴家王迪（1923-2005）在业师管平湖先生指导下发掘整理出了百余首琴歌，并把琴歌搬上舞台，1983年6月她还编辑出版了《琴歌》一书（文化艺术出版社，精选琴歌52首），影响十分深远。



譜例1：宋·姜夔琴歌《古怨》



譜例2：琴歌《黄鶯吟》

琴曲则是由琴歌逐步发展而来，琴的独奏性更能得到充分的发展与发挥。下期将向读者们介绍中国著名的琴曲与琴家。

（未完待续）

带我走进印第安纳

Take Me There：Indiana

充滿藝術氣息的老包廠商業區 • Old Bag Factory

文 趙喬

老包厂在Goshen的芝加哥大道上，这地方建于1896，是艺术品，古董，还有特殊小商品店以及咖啡馆的聚集地。是的，这地方听上去略微不起眼，不过是个有趣的地方。

1984年的时候这个被遗弃的工厂被人买下，那时候的工厂是个废墟，鸟类在工厂楼里做窝，甚至一些四足动物也在那里安家了，电力系统和抽水系统也不能工作了，风与气候侵蚀着建筑。J．J．Burns这样有眼光的购买者对这样一个废墟一样的地方也有着野望，那怕满地残骸破损。对这个地方的开发，更多建立在宝贵的时间和坚持的努力上，地面铺上了光滑的木质地板，随着艺术家的慢慢进驻，这个老工厂慢慢焕发出生机。如今这座工厂里生产出的产品不再通过火车转运，而是被人拎在购物包里带走，所以才叫老包工厂。

这个工厂有很多的店，并且是充满艺术气息的店，比如艾玛甜蛋糕店，可以预定婚礼用蛋糕，又比如陶艺店，有着各种风格独特十分适合装点家居的杯盘花瓶等摆设。还有一家家具店，大部分家居看上去都是典型的美式温馨乡村风格。还有二手乐器店，在老包工厂二楼的二手乐器店会让喜爱音乐的人很期待。更有一家店叫独特的发现，这家店也是很有意思，有着各种各样的装饰品，看上去古董一样的小物件，有趣的画作，个人最喜欢这种小店，总是有有趣的独特的东西可以带回家，对于不喜欢家里物件过于平凡大众化的人来说，这种手工艺品小店最好了。一家叫做Gamze Neer Exclusive的珠宝店，一家叫做巧克力工厂的店，还有一家雕塑店。除了还有食品店咖啡店，更有艺术品印刷店。甚至有一家店是圣经相关的书店。还有一家交换书店，这家店的理念非常有趣，还不是旧书店那种模式，而是可以互相交换，当然，没有书拿来交换的话买的价格也很合算。而且在这家店还可以坐下来慢慢享受看书的乐趣，喝一杯咖啡享受时光流逝。

总之这个被称为老包工厂的地方有很多可以探索的地方，相信喜欢逛街，乐于装点家居的人会很喜欢这样一个地方。而其所在的小镇，自然也是适于散步，享受悠闲生活的。不过，显而易见的，要准备好破费一番才能享受逛街的乐趣。

（图片来源 http://www.oldbagfactory.com）

印城华人医学会向印州华人社区推出科普讲座

你知道乙肝嗎？

主讲人：胡培怡 医生

时间： 9月21日（周三）下午6点
地点： 宝岛海鲜自助餐馆
(Formosa Seafood Buffet)
6304 East 82nd Street,
Indianapolis, IN 46250

参加者免费buffet晚餐
免费乙肝筛查

报名电话：317-550-9703

(参加者必须报名。名额有限，报名从速)

安迪车房
ASE CERTIFIED
ASE认证技师，维修质量有保障
汽车服务一条龙，价格优惠没得比
联系人：吴扬（Andy Wu）
电话： 317-332-1350
地址： 3315 Madison Ave. Indianapolis, IN 46227
网站： http://www.andygarage.com
*日常保养 *故障维修 *刹车避震 *引擎电机 *变速离合 *轮胎钢圈 *空调音响 *汽车美容 *车窗贴膜 *跑车改装
ALLDATA ACDelco AutoZone O'Reilly AUTO PARTS NAPA AUTO PARTS
HAMANN HRE WHEELS eisenmann EXHAUST SYSTEMS injen APEXi AEM SKUNK2 RACING CUSCO brembo VOLK Racing TEIN ADVAN YOKOHAMA EXEDY RACING CLUTCH SEIBON

張哲瑞 聯合律師事務所 Zhang & Attorney, L.P.
Website: www.hooyou.com
綠卡 • 移民 • 簽證
★移民局行政上訴辦公室前移民官加盟 •十八年杰出服務品質保證
•22位資深美國執照律師 •數千例成功案例 •Oracle客户管理系統
•紐約/休士頓/芝加哥/奥斯汀/洛杉磯/硅谷/西雅圖七地辦公 •客户遍布全美
精辦
•國家利益豁免和特殊人才綠卡 •PERM及職業移民 •H、L及其他費移民簽證
綠卡申請 免費 評估
•請將簡歷發送到info@hooyou.com我們將爲您提供免費評估
地址：9999 Bellaire Blvd, Suite 920 Houston, TX 77036
Email: info@hooyou.com 電話：1-800-920-0880 傳真：713-771-8368